

Personalerettens dom (Tredje Afdeling) af 1. december 2010 — Gagalis mod Rådet

(Sag F-89/09) ⁽¹⁾

(Personalesag — social sikring — arbejdsulykke — vedvarende, delvis invaliditet — afgørelse om afholdelse af udgifterne til kurophold med 75 % — godtgørelse af udgifter til lægebehandling i henhold til vedtægtens artikel 72 og supplerende godtgørelse i henhold til vedtægtens artikel 73 — ikke dækning af opholdsudgifter — afslag på supplerende godtgørelse — fortolkning af vedtægtens artikel 73, stk. 3, og af artikel 9 i den fælles ordning vedrørende risikodækning for ulykker og erhvervs sygdomme)

(2011/C 30/119)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Spyridon Gagalis (Kraainem, Belgien) (ved advokat N. Lhoëst, dernæst ved advokaterne N. Lhoëst og L. Delhaye)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bauer og K. Zieleškievicz, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse om afslag på at godtgøre samtlige udgifter, som sagsøgeren har afholdt til et kurophold, med 75 % i henhold til vedtægtens artikel 73.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Spyridon Gagalis betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 312 af 19.12.2009, s. 45.

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 30. november 2010 — Taillard mod Parlamentet

(Sag F-97/09) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — successive sygeorlove — voldgift — konklusion om arbejdsdygtighed — afvisning af en ny, forskriftsmæssigt udfærdiget lægeerklæring — ingen lægeundersøgelse — fratrækning af sygeorloven i den årlige ferie — ikke tilladt — annullationssøgsmål og erstatnings-søgsmål)

(2011/C 30/120)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Christine Taillard (Thionville, Frankrig) (ved advokaterne N. Cambonie og C. Lelièvre)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (ved K. Zejdová og s. Seyr, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels påstand om annullation af Europa-Parlamentets afgørelse om afvisning af en lægeerklæring om, at sagsøgeren var uarbejdsdygtig, og af den efterfølgende afgørelse om at fratække et antal feriedage. Dels en påstand om erstatning for den skade, som sagsøgeren har lidt.

Konklusion

- 1) Europa-Parlamentets afgørelse af 15. januar 2009, hvorved Parlamentet afviste at acceptere lægeerklæringen af 5. januar 2009 og fratrak Christine Taillards fravær fra den 6. til den 9. januar 2009 i hendes årlige ferie, annulleres.
- 2) I øvrigt frifindes Europa-Parlamentet.
- 3) Parlamentet bærer sine egne omkostninger og betaler Christine Taillards omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 24 af 30.1.2010, s. 81.

Personalerettens dom (enedommer) af 14. december 2010 — Marcuccio mod Kommissionen

(Sag F-1/10) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — social sikring — sygeforsikring — ansøgninger om godtgørelse af udgifter til lægebehandling — ingen bebyrdende retsakt — afvisning — manglende begrundelse)

(2011/C 30/121)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (ved advokat G. Cipressa)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og C. Berardis-Kayser, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afslaget på at godtgøre sagsøgerens udgifter til lægebehandling med 100 %.

Konklusion

- 1) De stiltiende afgørelser, hvorved Europa-Kommissionen afslog Luigi Marcuccios ansøgninger af 25. december 2008 om godtgørelse af visse udgifter til lægebehandling med den normale takst, annulleres.
- 2) I øvrigt frifindes Kommissionen.
- 3) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 63 af 13.3.2010, s. 52.

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 23. november 2010 — Gheysens mod Rådet

(Sag F-8/10) (¹)

(Personalesag — kontraktansat til varetagelse af hjælpefunktioner — ikke forlængelse af en kontrakt — begrundelsespligt)

(2011/C 30/122)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Johan Gheysens (Malines, Belgien) (ved advokaterne S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis og É. Marchal)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Balta og K. Zieleńskiewicz, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse om ikke at forlænge sagsøgerens ansættelseskontrakt og dermed om at bringe hans ansættelsesforhold ved Rådet til ophør.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Johan Gheysens betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 100 af 17.4.2010, s. 69.

Sag anlagt den 5. oktober 2010 — Andrecs m.fl. mod Kommissionen

(Sag F-96/10)

(2011/C 30/123)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Stefan Robert Andrecs (Bruxelles, Belgien) m.fl. (ved advokat L. Vogel)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om tilpasning af sagsøgernes vederlag, pensioner og andre tillæg med virkning fra den 1. juli 2009, som gengivet i sagsøgernes lønsedler, i forbindelse med den årlige tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte på grundlag af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009.

Sagsøgernes påstande

— Annullation af afgørelsen, hvorved ansættelsesmyndigheden fastsatte det nye beløb for sagsøgernes vederlag, pensioner og andre vedtægtsmæssige tillæg, således som afgørelsen bl.a. kommer til udtryk i sagsøgernes lønsedler R6/2009 og 01/2010, og annullation af afgørelsen af 24. juni 2010, hvorved ansættelsesmyndigheden afslog sagsøgernes klage af 29. marts 2010, for så vidt som sagsøgerne ved nævnte afgørelser nægttes en forhøjelse af deres vederlag, pensioner og vedtægtsmæssige tillæg på 3,70 % af disses oprindelige størrelse, og for så vidt som afgørelserne afslog sagsøgernes ansøgning om tillæg af renter beregnet på grundlag af de skyldige beløb med den af Den Europæiske Centralbanks fastsatte rentesats for primære refinansieringsoperationer, forhøjet med 2 procentpoints, fra forfaldsdagen for de pågældende beløb og indtil fuld betaling sker.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 15. oktober 2010 — Massez m.fl. mod Domstolen

(Sag F-101/10)

(2011/C 30/124)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Lieven Massez (Luxembourg, Luxembourg) m.fl. (ved advokaterne A. Coolen, J.-N. Louis og E. Marchal)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Domstol

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af lønsedlerne med berigtigelse af sagsøgernes vederlag for perioden fra juli til december 2009 og af de lønsedler, der er udfærdiget siden den 1. januar 2010 i forbindelse med den årlige tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte på grundlag af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009.